

No. 15 / March 2023, Cologne  
#idscologne

## **IDS 2023 en Colonia: con 100 años, IDS ha conformado durante décadas la historia de la metal-cerámica y lo hará otros 100 años más**

**Restauraciones metal-cerámicas duraderas – Estética del  
revestimiento – Procesos de mecanizado digitales y analógicos –  
Nuevos modelos de negocio – Perspectiva general de la 40ª IDS en  
2023 en Colonia**

Los avances en la fabricación aditiva y en los procesos digitales en general están transformando también el mercado de las aleaciones dentales. Pero lo más importante es que, gracias a su probada eficacia clínica a largo plazo y a su estética basada sobre todo en la pericia odontológica, sigue constituyendo una excelente opción para muchos pacientes. Los visitantes de la 40ª edición de la Exhibición Dental Internacional (IDS), del 14 al 18 de marzo de 2023, podrán conocer todas las novedades.

En el ámbito de las técnicas de coronas y puentes dentales, la tendencia desde hace años es hacia los procesos de fabricación digitales y, consecuentemente, los materiales requeridos para estos procedimientos (sobre todo la cerámica) han aumentado su participación en el mercado. Pero también es cierto que “la metal-cerámica analógica puede seguir siendo una opción de restauración alternativa a la tecnología asistida por ordenador y suele ser preferida por pacientes que buscan prótesis fijas de gran calidad estética”.(1)

Para las clínicas y los laboratorios esto quiere decir que la balanza va cambiando con cada innovación, aunque en el desarrollo técnico sigan compitiendo todos los materiales que conocemos. Particularmente en la metal-cerámica hay un concepto genial de base que en Alemania se ha implementado con éxito desde los años 60, si bien con diferentes denominaciones (como el revestimiento metal-cerámico, “VMK” o “BMK” en alemán): con la adición de alcalinotérreos, el formador de red dióxido de silicio se transforma en un modificador de red (2), de forma que en el enfriado después de la cocción se genera una tensión de cerca del diez por ciento en la zona de la unión (3, 4, 5). La clave de la mencionada patente consiste en unir dos materiales esencialmente distintos en un equipo de éxito. El revestimiento cerámico se asienta firmemente sin resquebrajarse. Incluso muchos años después, las pruebas lo demuestran: este tipo de restauraciones son convincentes tanto funcional como estéticamente y tienen bajos índices de pérdida (por debajo del uno por ciento, en algunos casos) (6).



IDS  
14.03. - 18.03.2023  
[www.english.ids-cologne.de](http://www.english.ids-cologne.de)

Your contact:  
Volker de Cloedt  
Tel.  
+49 221 821-2960  
e-mail  
[v.decloedt@koelnmesse.de](mailto:v.decloedt@koelnmesse.de)

Koelnmesse GmbH  
Messeplatz 1  
50679 Köln  
P.O. Box 21 07 60  
50532 Köln  
Germany  
Tel. +49 221 821-0  
Fax +49 221 821-2574  
[www.koelnmesse.com](http://www.koelnmesse.com)



GFDI Gesellschaft zur Förderung der  
Dental-Industrie mbH  
(Society for the Promotion of  
the Dental Industry)  
Aachener Strasse 1053-1055  
50858 Cologne  
Germany  
Phone +49 221 500687-0  
Fax +49 221 500687-21  
[info@gfdi.de](mailto:info@gfdi.de)  
[www.gfdi.de](http://www.gfdi.de)

GFDI is the commercial enterprise of the



VDDI  
Dental Solutions.  
German Manufacturers.  
Association of the German  
Dental Manufacturers e.V. (VDDI)  
[info@vddi.de](mailto:info@vddi.de)  
[www.vddi.de](http://www.vddi.de)

Las aleaciones tienen el viento a su favor gracias a los nuevos procesos de mecanizado. Esto queda patente, por ejemplo, en el moldeo por fresado en aleaciones con alto contenido en oro. Si un laboratorio no llega a la masa crítica necesaria cuando disminuye la demanda de este tipo de restauración, puede recurrir a un servicio industrial de fresado de metales preciosos. De esta forma se consiguen reducir los costes de almacenamiento y/o implementar procesos digitales integrales (CAD/CAM).

Otro impulso en favor de las aleaciones es el que está dando la tendencia hacia la impresión 3D. Aquí se encuentran, por ejemplo, la técnica de fusión de metal por láser (LMF), la fusión selectiva por láser, o procedimiento SLM (“selective laser melting”), la sinterización selectiva por láser (SLS), la sinterización directa de metal por láser (DMLS), y la tecnología LaserCUSING (DMLM o fusión directa de metal por láser). Con todos los procedimientos mencionados se pueden fabricar coronas, puentes y bases de prótesis (“bases digitales de prótesis esqueléticas”) de aleaciones dentales sin metales preciosos.

“Se están produciendo muchos avances en el campo de los materiales metálicos para odontología”, asegura Dr. Markus Heibach, secretario general de la Asociación de la Industria Dental Alemana (VDDI). “Esto también cambia los modelos empresariales. Por ejemplo, en algunos casos se puede optar entre fabricar en un laboratorio propio, en un laboratorio colaborador, en un fabricante central o en un servicio de producción industrial. Todas las últimas transformaciones en el sector se podrán conocer en IDS, del 14 al 18 de marzo de 2023 en Colonia, a la vez que se celebra un aniversario muy especial bajo el lema: 100 años de IDS - shaping the dental future (dando forma al futuro dental)”.

Acerca de IDS:

La Exhibición Dental Internacional, IDS, se celebra cada dos años en Colonia y está organizada por la Sociedad para la promoción de la industria dental (GFDI/ Gesellschaft zur Förderung der Dental-Industrie mbH), la empresa comercial de la Asociación de la Industria Dental Alemana (VDDI/Verband der Deutschen Dental-Industrie e.V). La realización de la feria va a cargo de Koelnmesse GmbH, Colonia.

## Bibliografía

1. Klinke T: Aktueller Stand der Metallkeramik in der festsitzenden Prothetik. Quintessenz Zahntechnik 2021;47(3):238-245
2. <https://www.janliese.de/Downloads/Microsoft%20Word%20-%20Dentalkeramiken.pdf>  
(acceso 16.2.2023)
3. Reise M: Das kleine ABC der Verblendkeramik. ZWP spezial 2004;4:22-25, como se cita en Klinke T1.
4. Weinstein NL, Katz S, Weinstein AB (1962): Fused porcelain-to-metal teeth. 1962; US Patent 3.052.982, como se cita en Klinke T1.

5. Weinstein NL, Weinstein AB: Porcelain covered metal-reinforced teeth. 1962; US Patent 3.052.983, como se cita en Klinke T1.

Page  
3/3

6. Rinke S: Funktionsdauer metallkeramischer Kronen und Brücken - Literaturübersicht und drei klassische Fallbeispiele. Quintessenz Zahntechnik 2015;45:636-643

**Nota para la redacción:**

En nuestra galería de imágenes en internet, en [www.english.ids-cologne.de/imagetdatabase](http://www.english.ids-cologne.de/imagetdatabase)

tienen a su disposición material fotográfico sobre la IDS.

En [www.english.ids-cologne.de/pressinformation](http://www.english.ids-cologne.de/pressinformation) encontrarán informaciones para la ensa.

En caso de publicación, agradeceremos el envío de un ejemplar.

**Su contacto para consultas:**

Para información y referencias sobre la industria dental:

VDDI/GFDI - Gabinete de prensa  
Burkhard Sticklies / Agnes Plümer  
[sticklies@vddi.de](mailto:sticklies@vddi.de) / [pluemer@vddi.de](mailto:pluemer@vddi.de)

**Para información sobre IDS:**

Volker de Cloedt  
Communications Manager

Koelnmesse GmbH  
Messeplatz 1  
50679 Köln  
Germany  
Tel. +49 221 821-2960  
Fax +49 221 821-3544  
Email: [v.decloedt@koelnmesse.de](mailto:v.decloedt@koelnmesse.de)  
Internet: [www.koelnmesse.com](http://www.koelnmesse.com)